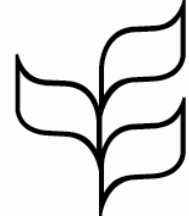


Distr.  
GENERALCBD/COP/15/3  
CBD/CP/MOP/10/3  
CBD/NP/MOP/4/3  
25 August 2021الاتفاقية المتعلقة  
بالتنوع البيولوجيARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

| مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي                                                                     | مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي                                                                  | مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الاجتماع الخامس عشر (الجزء الأول)<br>البند 7 من جدول الأعمال المؤقت*<br>كونمينغ، الصين، 11-15 أكتوبر/<br>تشرين الأول 2021 | الاجتماع العاشر (الجزء الأول)<br>البند 6 من جدول الأعمال المؤقت**<br>كونمينغ، الصين، 11-15 أكتوبر/<br>تشرين الأول 2021 | مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها الاجتماع الرابع (الجزء الأول)<br>البند 6 من جدول الأعمال المؤقت***<br>كونمينغ، الصين، 11-15 أكتوبر/<br>تشرين الأول 2021 |

## الميزانية المؤقتة المقترحة لبرنامج عمل الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي، وبروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية وبروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع لعام 2022

منكرة من الأمانة التنفيذية

1- تأخر الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف، والاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة والاجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا بسبب جائحة كوفيد-19 والقيود المصاحبة المفروضة على السفر وعقد تجمعات كبيرة في معظم أجزاء العالم. ونظرا لأن الاجتماعات قد تغيرت مواعيدها مرتين، تقرر، من أجل الحفاظ على الزخم السياسي، أن تعقد الاجتماعات في جزئين. وبناء عليه، سيعقد الجزء الأول (الجزء الأول) من الاجتماعات في الفترة من 11 إلى 15 أكتوبر/تشرين الأول 2021، ومعظمها على نحو افتراضي. وسيدعا ممثلو الأطراف والمراقبين إلى المشاركة في الجزء الأول عبر الانترنت. وسيدعا رؤساء الدول والحكومات أيضا إلى الحضور، على نحو افتراضي، في الجزء رفيع المستوى للتعبير عن إرادتهم السياسية والتزاماتهم. وسيدعا مسؤولو الحكومات وممثلو الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة الموجودين بالفعل في الصين إلى الحضور شخصا في كونمينغ، الصين. ومن المعتزم عقد الجزء الثاني للاجتماعات حضوريا في الفترة 25 أبريل/نيسان إلى 8 مايو/أيار 2022 في كونمينغ، الصين.

2- ومن شأن تباعد الاجتماعات في جزئين أن يسمح للهيئات الفرعية أن تستكمل عملها، بما في ذلك الانتهاء من صياغة مسودة الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 لكي ينظر فيها الجزء الثاني من الاجتماعات. وإلى حين

\* CBD/COP/15/1/Rev.1

\*\* CBD/CP/MOP/10/1/Rev.1

\*\*\* CBD/NP/MOP/4/1/Rev.1

نتيجة هذه الاجتماعات، يحتاج الأمر إلى ترتيبات تمويلية بديلة للسماح بالعمليات المستمرة للاتفاقية بعد 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، بما في ذلك تشغيل الأمانة وعقد الاجتماعات التي تغير موعد عقدها في عام 2022.

3- ونظر مكتب مؤتمر الأطراف في هذه المسألة واقترح، على أساس استثنائي، أن تنتظر الأطراف وتعتمد، خلال الجزء الأول من الاجتماعات، ميزانية مؤقتة لعام 2022، بينما سيتم النظر في الميزانية العادية أو الكاملة للفترة 2023-2024 خلال الجزء الثاني من الاجتماعات، في كونمينغ في عام 2022. وأعدت الأمانة التنفيذية بناء على ذلك ميزانية مؤقتة لعام 2022، على النحو الوارد هنا.

4- وتنقسم الوثيقة الحالية إلى خمسة أقسام. ويتناول القسم الأول الدخل وأداء الميزانية لفترة السنتين 2019-2020 ولعام 2021. وفي القسم الثاني، تقدم الأمانة مقترحا لميزانية متكاملة مؤقتة لتقديم موارد للعمليات المستمرة للاتفاقية والبروتوكولين، بما في ذلك الأمانة، خلال العام 2022 إلى حين اعتماد ميزانية لفترة السنتين 2023-2024. وترد في الأقسام الثالث والرابع والخامس مشاريع المقررات لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف العاملين كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة و كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا.

5- ومن المفهوم أن الجزء الثاني للاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف واجتماعات الأطراف المتزامنة في البروتوكولين ستنظر في الميزانية الكاملة المستندة إلى النتائج لفترة السنتين 2023-2024، أو للفترة التي قد يقرر مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف العاملين كاجتماعات للأطراف في البروتوكولين، بما يتماشى مع القواعد المالية<sup>1</sup>. ونتيجة لذلك، كانت الميزانية المؤقتة محدودة من حيث النطاق لتغطي أساسا أكثر المتطلبات التشغيلية الشبكية للاتفاقية والبروتوكولين، التي تتضمن إعداد وعقد الجزء الثاني للاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف والاجتماعات الأخرى التي تغير موعد عقدها إلى عام 2022.

## أولا - موجز للإيرادات وأداء الميزانية لفترة السنتين 2019-2020

### ألف - الإيرادات

#### 1- الميزانية المعتمدة للفترة 2019-2020

6- في المقررات 37/14 و CP-9/16 و NP-3-16، اعتمد مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف العامل كاجتماعين للأطراف في البروتوكولين، على التوالي، ميزانية أساسية متكاملة بمقدار 18,948,900 دولار أمريكي لعام 2019 وبمقدار 19,895,200 دولار أمريكي لعام 2020، أي 38,844,100 دولار أمريكي لفترة السنتين. وبعد خصم الوفورات من الفترة السابقة ومساهمة البلد المضيف، بلغ إجمالي الاشتراكات المقررة لعامي 2019 و 2020 32,984,700 دولار أمريكي لفترة السنتين. وتبلغ الاشتراكات المقررة لأطراف جديدة في البروتوكولين في عامي 2019 و 2020 (17 بلدا صدقوا على بروتوكول ناغويا وأصبح بلدان أطرافا في بروتوكول قرطاجنة) مبلغا قدره 94,000 دولارا أمريكيا. وبذلك، يبلغ إجمالي الاشتراكات المقررة 33,078,700 دولار أمريكي، يتألف من 16,045,000 دولار أمريكي لعام 2019 و 17,033,700 دولار أمريكي لعام 2020. وبالنسبة لفترة السنتين 2019-2020، استملت الأمانة، حتى 30 يونيو/حزيران 2021، اشتراكات يبلغ مجموعها 29,852,600 دولار أمريكي.

7- ويبلغ معدل التحصيل حتى اليوم للعامين 2019 و 2020، على التوالي، 93.50 في المائة و 87.18 في المائة، مما يعطي معدل تحصيل عام لفترة السنتين يبلغ 90.25 في المائة. وكانت مدفوعات الاشتراكات المقررة لعام 2020 أقل من المعتاد، مما يحتمل أن يكون لأسباب مختلفة تتعلق بجائحة كوفيد-19.

<sup>1</sup> القواعد المالية لإدارة الصندوق الاستئماني لاتفاقية التنوع البيولوجي (المقرر 6/1، المرفق الأول).

الحالة العامة للاشتراكات المقررة لفترة السنتين 2019-2020  
 (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الموارد         | مصدر التمويل                            |
|-----------------|-----------------------------------------|
| 38,844.1        | الميزانية المؤقتة المعتمدة              |
| -2,652.8        | البلد المضيف                            |
| -3,206.6        | وفورات من السنة السابقة                 |
| 94.0            | طرف إضافي في بروتوكول ناغويا            |
| <b>33,078.7</b> | <b>إجمالي الاشتراكات</b>                |
| 29,852.6        | المبلغ المستلم حتى 30 يونيو/حزيران 2021 |
| <b>3,226.1</b>  | <b>الأرصدة غير المسددة</b>              |
| <b>90.25%</b>   | <b>معدل التحصيل</b>                     |

2- الميزانية المؤقتة المعتمدة لعام 2021

8- في المقرر EM-2/3 اعتمد مؤتمر الأطراف في اجتماعه الاستثنائي الثاني ميزانية مؤقتة بمقدار 16,772,600 دولار أمريكي للعام 2021. وبعد خصم الوفورات من الفترة السابقة ومساهمات البلد المضيف، بلغ مجموع الاشتراكات المقررة 14,887,500 دولار أمريكي لعام 2021. وبلغت الاشتراكات المقررة لطرف جديد في بروتوكول ناغويا 45,200 دولارا أمريكيا في عام 2021. وبالنسبة لعام 2021، استلمت الأمانة، حتى 30 يونيو/حزيران 2021، اشتراكات يبلغ مجموعها 9,946,900 دولار أمريكي. وبلغ معدل التحصيل لعام 2021، حتى 30 يونيو/حزيران 2021، 66.81 في المائة.

الحالة العامة للاشتراكات المقررة لعام 2021  
 (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الموارد         | مصدر التمويل                            |
|-----------------|-----------------------------------------|
| 16,772.6        | الميزانية المؤقتة المعتمدة              |
| -1,534.8        | البلد المضيف                            |
| -395.5          | وفورات من السنة السابقة                 |
| 45.2            | طرف إضافي في بروتوكول ناغويا            |
| <b>14,887.5</b> | <b>إجمالي الاشتراكات</b>                |
| 9,946.9         | المبلغ المستلم حتى 30 يونيو/حزيران 2021 |
| <b>4,940.6</b>  | <b>الأرصدة غير المسددة</b>              |
| <b>66.81%</b>   | <b>معدل التحصيل</b>                     |

باء - أداء الميزانية

9- كما يظهر في الجدول 2 أدناه، من المتوقع إنفاق مبلغ إجمالي قدره 1,778,850 دولار أمريكي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 بالعلاقة إلى المبلغ المنقول من الميزانية المعتمدة للفترة 2019-2020. ولا تتضمن المصروفات المتوقعة تكاليف الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف، والاجتماع العاشر للأطراف في بروتوكول قرطاجنة أو الاجتماع الرابع للأطراف في بروتوكول ناغويا، المقرر عقدها في أبريل (نيسان)/مايو (أيار) 2022.

10- ويعكس الجدول 3 أدناه النفقات المتوقعة بمقدار 15,039,400 دولار أمريكي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 بالعلاقة إلى الميزانية المؤقتة المعتمدة لعام 2021.

11- وفي المقرر [EM-2/1](#)، صرح مؤتمر الأطراف في اجتماعه الاستثنائي الثاني بنقل موارد، من الميزانية المعتمدة للفترة 2019-2020 (البند 1)، بمبلغ 2,842,200 دولار أمريكي لتغطية تكاليف الاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ والاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية، التي كان من المقرر عقدها خلال عام 2021. كما اعتمد الاجتماع الاستثنائي الثاني لمؤتمر الأطراف مبلغاً إضافياً قدره 271,800 دولاراً أمريكياً في الميزانية المؤقتة لعام 2021 لتمويل المعلومات الافتراضية، والتحضيرات، والمجموعات الإقليمية وافتتاح الاجتماعات للاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ. وحتى 30 يونيو/حزيران 2021، بلغ إجمالي المصروفات المتكبدة 2,535,400 دولار أمريكي للسنوات 2019 و 2020 و 2021 للاجتماعات في البند 1 على مدى الميزانية للفترة 2019-2020 والميزانية المؤقتة لعام 2021. وبالتالي، من المتوقع أن المبالغ في الميزانية للاجتماعات بمقدار 3,688,000 دولار أمريكي و 271,800 دولاراً أمريكياً على النحو المعتمد، على التوالي، من قبل مؤتمر الأطراف في اجتماعه الرابع عشر وفي اجتماعه الاستثنائي الثاني، من المتوقع أن تتجاوز الإنفاق بحلول نهاية عام 2022 بمقدار 441,000 دولاراً أمريكياً (حوالي 11 في المائة). وعلاوة على ذلك، ستطلب أموال إضافية لاستكمال المساهمة السخية لحكومة سويسرا للاجتماعات المستأنفة للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ، والاجتماع الثالث للفريق العامل المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، الذي سيعقد في جنيف في يناير/كانون الثاني 2022. ومن المقرر أن تبلغ هذه التكاليف الإضافية 951,000 دولاراً أمريكياً وستغطي تكاليف الترجمة الشفوية، والترجمة والمنصة الافتراضية. ويلخص الجدول أدناه النفقات المتكبدة للاجتماعات ومتطلبات التمويل للدورات المستأنفة فضلاً عن الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف والاجتماعات ذات الصلة للأطراف في البروتوكولين في عام 2022.

#### الجدول 1

النفقات المتكبدة للاجتماعات ومتطلبات التمويل للدورات المستأنفة، والاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف والاجتماعات ذات الصلة للأطراف في البروتوكولين في عام 2022

| التكاليف<br>(بآلاف دولارات<br>الولايات المتحدة) | إجمالي التكاليف في إطار البند 1 (الاجتماعات)-<br>30 يونيو/حزيران 2021 (ميزانية الفترة 2019-2020 والميزانية المؤقتة لعام 2021)                                                                    |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 316.0                                           | الاجتماع الثالث والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية                                                                                                                    |
| 280.0                                           | الاجتماع العاشر للفريق العامل المعني بالمادة 8                                                                                                                                                   |
| 1,939.4                                         | الاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ (دورات افتراضية، بما في ذلك الدورات الرسمية، وغير الرسمية والدورات الخاصة) |
| 2,535.4                                         | إجمالي التكاليف حتى 30 يونيو/حزيران 2021 (باستثناء الفريق العامل المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020) * (ألف)                                                               |
| 4,013.4                                         | الميزانية المتاحة (باء)                                                                                                                                                                          |
|                                                 | ميزانية الفترة 2019-2020: 3,688,000 دولار أمريكي                                                                                                                                                 |
|                                                 | الميزانية المؤقتة لعام 2021: 271,800 دولاراً أمريكياً                                                                                                                                            |
|                                                 | المساهمات الطوعية من حكومتي كندا والمملكة المتحدة: 53,637 دولاراً أمريكياً                                                                                                                       |

|         |                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2,870.0 | المتطلبات من الموارد في عام 2022 (جيم)                                                                                                                                                                                                                  |
|         | الدورات المستأنفة للاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ/ الاجتماع الثالث للفريق العامل المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020: 951,000 دولارا أمريكيا |
|         | الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف/ الاجتماع العاشر للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية/ الاجتماع الرابع للأطراف في بروتوكول ناغويا: 1,919,000 دولار أمريكي                                                                                   |
| 1,392   | الموارد الإضافية المطلوبة للاجتماعات المقرر عقدها في عام 2022 ((ألف + جيم) - باء))                                                                                                                                                                      |

\* يلاحظ أن تكاليف الفريق العامل المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 المتكبدة حتى اليوم، تحمل إلى بند ميزانية منفصل حسب المنصوص عليه في الميزانية المعتمدة في الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف.

## الجدول 2

### حالة الميزانية المنقولة المعتمدة للفترة 2019-2020 حسب أوجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| أوجه الإنفاق                                                                  | تقدير المبلغ<br>المرحل | إجمالي النفقات المقدرة<br>(2021/12/31) | الفرق    |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------|----------|
| ألف- تكاليف الموظفين                                                          |                        |                                        |          |
| باء- اجتماعات المكتب                                                          | 165.0                  | 0.0                                    | 165.0    |
| جيم- السفر في مهام رسمية                                                      |                        |                                        |          |
| دال- المستشارون/المتعاقدون من الباطن                                          |                        |                                        |          |
| هاء- مواد التوعية العامة/الاتصالات                                            |                        |                                        |          |
| واو - المساعدة المؤقتة/العمل الإضافي                                          |                        |                                        |          |
| زاي- التدريب                                                                  |                        |                                        |          |
| حاء- ترجمة موقع آلية غرفة تبادل المعلومات على الإنترنت/ مشاريع مواقع الإنترنت |                        |                                        |          |
| طاء- الاجتماعات                                                               | 2,842.2                | 1,364.2                                | 1,478    |
| ياء- اجتماعات الخبراء                                                         | 150.0                  | 0.0                                    | 150.0    |
| كاف- الاجتماعات الاستثنائية بشأن مرحلة ما بعد عام 2020                        | 210.0                  | 210.0                                  | 0.0      |
| لام- الإيجار وما يتصل به من تكاليف                                            |                        |                                        |          |
| ميم- النفقات التشغيلية العامة                                                 |                        |                                        |          |
| المجموع الفرعي (أولا)                                                         | 3,367.2                | 1,574.2                                | 1,793    |
| ثانيا- تكاليف دعم البرنامج (13%)                                              | 437.7                  | 204.65                                 | 233.09   |
| المجموع الفرعي (أولا + ثانيا)                                                 | 3,804.9                | 1,778.85                               | 2,026.09 |
| ثالثا- احتياطي رأس المال العامل                                               |                        |                                        | 0.0      |
| المجموع الإجمالي (أولا + ثانيا + ثالثا)                                       | 3,804.9                | 1,778.85                               | 2,026.09 |

### الجدول 3

النفقات الفعلية والمتوقعة في الميزانية المؤقتة المعتمدة لعام 2021 حسب أوجه الإنفاق حتى 31 ديسمبر/كانون الأول (2021)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفرق   | إجمالي النفقات المقدرة (2021/12/31) | إجمالي الميزانية المعتمدة | أوجه الإنفاق                                                                  |
|---------|-------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1,624.2 | 10,312.6                            | 11,936.8                  | ألف - تكاليف الموظفين                                                         |
|         |                                     |                           | باء - اجتماعات المكتب                                                         |
| 255.0   | 20.0                                | 275.0                     | جيم - السفر في مهام رسمية                                                     |
|         | 50.0                                | 50.0                      | دال - المستشارون/المتعاقدون من الباطن                                         |
|         | 50.0                                | 50.0                      | هـ - مواد النوعية العامة/الاتصالات                                            |
|         | 100.0                               | 100.0                     | واو - المساعدة المؤقتة/العمل الإضافي                                          |
|         | 5.0                                 | 5.0                       | زاي - التدريب                                                                 |
|         | 65.0                                | 65.0                      | حاء - ترجمة موقع آلية غرفة تبادل المعلومات على الإنترنت/مشاريع مواقع الإنترنت |
|         | 271.8                               | 271.8                     | طاء - الاجتماعات <sup>1</sup>                                                 |
|         |                                     |                           | ياء - اجتماعات الخبراء                                                        |
|         | 350.0                               | 350.0                     | كاف - الاجتماعات الاستثنائية بشأن مرحلة ما بعد عام 2020 <sup>2</sup>          |
|         | 1,358.2                             | 1,358.2                   | لام - الإيجار وما يتصل به من تكاليف                                           |
|         | 726.6                               | 726.6                     | ميم - النفقات التشغيلية العامة                                                |
| 1,879.2 | 13,309.2                            | 15,188.4                  | المجموع الفرعي (أولا)                                                         |
| 244.3   | 1,730.2                             | 1,974.5                   | ثانيا - تكاليف دعم البرنامج (13%)                                             |
| 2,123.5 | 15,039.4                            | 17,162.9                  | المجموع الفرعي (أولا + ثانيا)                                                 |
|         |                                     |                           | ثالثا - احتياطي رأس المال العامل                                              |
| 2,123.5 | 15,039.4                            | 17,162.9                  | المجموع الإجمالي (أولا + ثانيا + ثالثا)                                       |

#### جيم - احتياطات رأس المال العامل حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2021

12- يحتسب احتياطي رأس المال العامل تراكميا لكل فترة سنتين حتى يكون المجموع في الاحتياطي معادلا لنسبة 15 في المائة من النفقات السنوية التقديرية، بما في ذلك تكاليف دعم البرنامج. وتمت زيادة مستوى احتياطي رأس المال العامل من 7.5 في المائة إلى 15 في المائة ابتداء من فترة السنتين 2019-2020 عملا بتوصية من مكتب خدمات الرقابة الداخلية ووفقا لمقرر مؤتمر الأطراف 37/14، الفقرة 4. ويتمثل الغرض من احتياطي رأس المال العامل في ضمان استمرارية عمليات أمانة الاتفاقية في حالة حدوث عجز مؤقت في النقدية. ويتم استعادة السحوبات من احتياطي رأس المال العامل من المساهمات في أقرب وقت ممكن.

### الجدول 3

احتياطات رأس المال العامل حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2021  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الصندوق الاستثماري    | -2003<br>2014 | -2015<br>2016 | -2017<br>2018 | -2019<br>2020 | 2021     | المجموع |
|-----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------|---------|
| الصندوق الاستثماري BY | 1 324.4       | 765.1         | 93.3          | 138.6         | (288.8)  | 2,032.7 |
| الصندوق الاستثماري BG | 293.8         | 175.5         | 19.7          | 28.1          | (58.54)  | 458.5   |
| الصندوق الاستثماري BB |               | 95.5          | 9.8           | 20.6          | (42,93)  | 83.2    |
| المجموع               | 1 618.2       | 1 036.1       | 122.8         | 187.3         | (390.27) | 2,574.4 |

13- ويقدر الفائض التراكمي (لا يشمل احتياطي رأس المال العامل البالغ 2,574,440 دولار أمريكي) في الصناديق الاستثمارية الثلاثة (BY و BG و BB) بمقدار 9.3 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2021. ويستند التقدير إلى افتراض عدم استلام الأمانة لاشتراكات مقررة أخرى لعام 2021 والسنوات السابقة.

### الجدول 4

الفائض التراكمي المقدر (باستبعاد احتياطي رأس المال العامل)  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

| التاريخ                                      | الاتفاقية | بروتوكول قرطاجنة | بروتوكول ناغويا | المجموع |
|----------------------------------------------|-----------|------------------|-----------------|---------|
| الاحتياطات حتى 31<br>ديسمبر/كانون الأول 2021 | 6         | 2.5              | 0.8             | 9.3     |

ثانيا - الميزانية المتكاملة المؤقتة المقترحة لبرنامج عمل اتفاقية التنوع البيولوجي،  
وبروتوكول قرطاجنة للأحيائية وبروتوكول ناغويا بشأن الحصول  
وتقاسم المنافع لعام 2022

14- تقدم الأمانة لموافقة الأطراف ميزانية متكاملة مؤقتة لتقديم عملياتها المستمرة خلال العام 2022 إلى حين اعتماد ميزانية لفترة السنتين 2023-2024 من قبل مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر. وتشمل المتطلبات من الموارد لعام 2022، المفصلة أدناه في الجدولين 5 و 5ب، موارد إضافية لازمة لعقد الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف، والاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة والاجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا والدورات المستأنفة للاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ واجتماع آخر للفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. وتم تقدير المتطلبات من الموارد بالعوامل والافتراضات الوارد وصفها أدناه.

العوامل الرئيسية والافتراضات المستخدمة في تقدير المتطلبات من الموارد لعام 2022

15- تستند المتطلبات من الموارد للميزانية المؤقتة لعام 2022 إلى افتراض أن مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر، في عام 2022، والاجتماعات ذات الصلة للأطراف في البروتوكولين ستوافق على برنامج عمل وميزانية متكاملة موجهة نحو النتائج لفترة السنتين 2023-2024 (أو لفترة يتم تقريرها).

- 16- وتتضمن الميزانية المؤقتة جزءاً من تكاليف الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف والاجتماعات ذات الصلة للأطراف في البروتوكولين، وتكاليف الجلسات المستأنفة للاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ واجتماع آخر للفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، إذ أن المبلغ المرحل من ميزانية الفترة 2019-2020 ليس كافياً لتغطية هذه النفقات.
- 17- وتقتصر الميزانية المؤقتة المقترحة من حيث النطاق وتعكس فقط المتطلبات الدنيا من الموارد اللازمة للسماح باستمرار عمليات الأمانة ووظائفها في عام 2022.
- 18- ومع أخذ المستوى المنخفض التقديري من الاحتياطات في الصندوق الاستثماري لبروتوكول ناغويا والحاجة إلى الحيلة نظراً للحصول البطيء للاشتراكات المقررة على النحو المبين في الفقرة 8 أعلاه، ليس من المقترح أن تستخدم الاحتياطات لتعويض الاشتراكات المقررة لعام 2022.
- 19- وستكون الموافقة على ميزانية مؤقتة دون الإخلال بالميزانية النهائية التي سيتم الموافقة عليها من قبل مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر. وستعد الأمانة وتقدم برنامج عمل يستند إلى النتائج وميزانية للفترة 2023-2024 وفقاً للمقرر 37/14، الفقرة 48.
- 20- والتكاليف التقديرية للمرتبات هي ثماني وسبعين منصباً (49 من الفئة الفنية و29 من فئة الخدمات العامة) حسب ملاك الموظفين المعتمد من مؤتمر الأطراف في اجتماعه الرابع عشر (الجدول 6).
- 21- وفي المقرر 37/14، الفقرة 2، وافق مؤتمر الأطراف على تقاسم تكاليف خدمات الأمانة بين الاتفاقية، وبروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية وبروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقسام المنافع بنسبة 11:15:74 لفترة السنتين 2019-2020. وستستخدم نفس النسبة لغرض الميزانية المؤقتة لعام 2022. وستحدد الأمانة نسبة جديدة لفترة السنتين 2023-2024 لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر.

#### الجدول 5

#### الميزانية المتكاملة المؤقتة المقترحة لعام 2022 (حسب أوجه الإنفاق)

| ملاحظات | الميزانية المقترحة لعام 2022<br>(بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | أوجه الإنفاق                                                                  |
|---------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | 12,248.0                                                         | ألف- تكاليف الموظفين                                                          |
|         |                                                                  | باء- اجتماعات المكتب                                                          |
|         | 275.0                                                            | جيم- السفر في مهام رسمية                                                      |
|         | 50.0                                                             | دال- المستشارون/المتعاقدون من الباطن                                          |
|         | 50.0                                                             | هـاء- مواد التوعية العامة/الاتصالات                                           |
|         | 100.0                                                            | واو - المساعدة المؤقتة/العمل الإضافي                                          |
|         | 5.0                                                              | زاي- التدريب                                                                  |
|         | 65.0                                                             | حاء- ترجمة موقع آلية غرفة تبادل المعلومات على الإنترنت/ مشاريع مواقع الإنترنت |
|         | 1,391.0                                                          | طاء- الاجتماعات                                                               |
|         |                                                                  | ياء- اجتماعات الخبراء                                                         |
|         |                                                                  | كاف- الاجتماعات الاستثنائية بشأن مرحلة ما بعد عام 2020                        |
|         | 1,481.2                                                          | لام- الإيجار وما يتصل به من تكاليف                                            |

| أوجه الإنفاق                                             | الميزانية المقترحة لعام 2022<br>(بآلاف دولارات الولايات المتحدة) | ملاحظات |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------|
| ميم - النفقات التشغيلية العامة                           | 726.6                                                            |         |
| <b>المجموع الفرعي (أولا)</b>                             | <b>16,391.82</b>                                                 |         |
| ثانيا - تكاليف دعم البرنامج (13%)                        | 2,130.94                                                         |         |
| <b>المجموع الفرعي (أولا + ثانيا)</b>                     | <b>18,522.76</b>                                                 |         |
| ثالثا - احتياطي رأس المال العامل                         | 203.97                                                           |         |
| <b>المجموع الإجمالي (ثانيا + ثالثا)</b>                  | <b>18,726.74</b>                                                 |         |
| ناقص: المساهمة من البلد المضيف                           | -1,673.8                                                         | 2       |
| ناقص: استخدام الاحتياطات للاجتماعات الاستثنائية          |                                                                  |         |
| ناقص: استخدام الاحتياطات من السنوات السابقة              |                                                                  |         |
| <b>المجموع الصافي (المبلغ الذي تتقاسمه الأطراف)</b>      | <b>17,052.95</b>                                                 |         |
| حصة الاتفاقية في الميزانية المؤقتة (74 في المائة)        | 12,619.18                                                        |         |
| حصة بروتوكول قرطاجنة من الميزانية المؤقتة (15 في المائة) | 2,557.94                                                         |         |
| حصة بروتوكول ناغويا من الميزانية المؤقتة (11 في المائة)  | 1,875.82                                                         |         |

ملاحظات:

1- تستند الموارد التقديرية إلى تكاليف الموظفين الفعلية لعام 2021 مع علاوات بما يتماشى مع جدول المرتبات في الأمم المتحدة وعلاوات الموظفين الفنيين وموظفي الخدمات العامة على النحو التالي: نائب الأمين العام: 331,000 دولارا أمريكيا؛ الدرجة D-2: 305,000 دولارا أمريكيا؛ D-1: 227,000 دولارا أمريكيا؛ P-5: 233,000 دولارا أمريكيا؛ P-4: 220,000 دولارا أمريكيا؛ P-3: 182,000 دولارا أمريكيا؛ P-2: 141,000 دولارا أمريكيا؛ الخدمات العامة: 77,000 دولارا أمريكيا.

2- جددت الأمانة اتفاق المنحة مع البلد المضيف (حكومة كندا ومقاطعة كيبيك) للإيجار والتكاليف ذات الصلة لمكتب المقر في مونتريال. ويغطي الاتفاق الفترة من 1 أكتوبر/تشرين الأول 2019 إلى 30 سبتمبر/أيلول 2029، الذي يطابق فترة اتفاق الإيجار الحالي الذي وقعت عليه الأمانة. ويقدر الإيجار والتكاليف ذات الصلة لعام 2022 بمبلغ 2,092,229 دولار كندي. ويبلغ معدل الصرف المستخدم لتحويل المساهمة بالدولار الكندي من البلد المضيف 1.25 دولار كندي: 1.00 دولار أمريكي.

## الجدول 5ب

### المتطلبات من الموارد حسب الشعبة في الميزانيات الأساسية المتكاملة لعام 2022 (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| 2022             | 2021             |                                                  |
|------------------|------------------|--------------------------------------------------|
|                  |                  | <b>أولا. البرامج</b>                             |
| 2,816.5          | 2,404.4          | مكتب الأمانة التنفيذية                           |
| 2,336.5          | 2,283.4          | بروتوكولي ناغويا وقرطاجنة                        |
| 3,714.0          | 3,316.75         | شعبة العلوم، والمجتمع والمستقبل المستدام         |
| 4,397.25         | 4,262.15         | شعبة دعم التنفيذ                                 |
| 3,127.75         | 2,921.7          | <b>ثانيا. الإدارة، والمالية وخدمات المؤتمرات</b> |
| <b>16,391.82</b> | <b>15,188.4</b>  | <b>المجموع الفرعي</b>                            |
| 2,130.94         | 1,974.49         | تكاليف دعم البرنامج                              |
| 203.97           | (390.27)         | ثالثا. احتياطي رأس المال العامل                  |
| <b>18,522.76</b> | <b>16,772.63</b> | <b>المجموع</b>                                   |

### ثالثاً - مشاريع المقررات المقترحة

22- قد يرغب مؤتمر الأطراف في اعتماد مقرر على غرار ما يلي:

إن مؤتمر الأطراف،

إن يشير إلى مقرره 37/14، الذي وافق فيه على ميزانية فترة السنتين 2019-2020 وطلب إلى الأمانة التنفيذية أن تعد مقترحات للميزانية لفترة السنتين 2021-2022،

وإن يشير أيضاً إلى مقرره EM-2/1، الذي وافق فيه على تمديد الميزانية لفترة السنتين 2019-2020 والميزانية المؤقتة لعام 2021،

وبالنظر إلى القرار بعقد الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف في جزئين، الجزء الأول من 11 إلى 15 أكتوبر/تشرين الأول 2021 والجزء الثاني من 25 أبريل/نيسان إلى 8 مايو/أيار 2022، نتيجة للقيود التي سببتها حالة جائحة كوفيد-19، وأن من المزمع النظر في ميزانية عادية أو كاملة واعتمادها خلال الجزء الثاني من الاجتماع،

وإن يحيط علماً، بالتالي، بالحاجة إلى اتخاذ ترتيبات للسماح بالعمليات المستمرة لهيئات الاتفاقية، بما في ذلك الأمانة واجتماعات مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية،

وإن يحيط علماً بمقترح مكتب مؤتمر الأطراف، بأن تنتظر الأطراف وتعتمد، على أساس استثنائي، ميزانية مؤقتة لعام 2022 من خلال الطرائق المتفق عليها،

ويعد أن نظر في مذكرة الأمانة التنفيذية،<sup>2</sup>

وإن يدرك الطبيعة الاستثنائية للظروف الناشئة عن الجائحة ويعرب عن تضامنه مع جميع الأطراف التي تواجه التأثيرات البشرية والاقتصادية للجائحة الجارية،

1- يوافق، على أساس استثنائي، على ميزانية برنامجية أساسية للاتفاقية بمقدار 12,619,185 دولار من دولارات الولايات المتحدة لعام 2022، تمثل 74 في المائة من الميزانية المتكاملة المؤقتة البالغة 17,052,952 دولار من دولارات الولايات المتحدة لعام 2022، للأغراض المذكورة في الجدولين 5 و 5ب في مذكرة الأمانة التنفيذية؛<sup>2</sup>

2- يقرر تقاسم جميع تكاليف خدمات الأمانة بين الاتفاقية، وبيروتوكول قرطاجنة وبيروتوكول ناغويا بنسبة 11:15:74 لعام 2022؛

3- يعرب عن تقديره للبلد المضيف، كندا، على دعمها المعزز للأمانة، ويرحب بالمساهمة بمبلغ 2,092,229 دولار كندي لعام 2022 من البلد المضيف ومقاطعة كيبيك للإيجار والتكاليف ذات الصلة للأمانة في مونتريال، والتي ستخصص على أساس معدل 11:15:74 وتعويض الاشتراكات من الأطراف في الاتفاقية، وبيروتوكول قرطاجنة وبيروتوكول ناغويا، على التوالي، للعام 2022؛

4- يعتمد جدول الأنصبة المقررة لقسمة النفقات لعام 2022، وفقاً للجدول الحالي للاشتراكات المقررة لقسمة التكاليف في الأمم المتحدة، على النحو الوارد في الجداول 7 و 8 و 9 بهذا المقرر، مع ملاحظة أن جدول الأنصبة المنقح لفترة السنتين 2022-2024 يتوقع أن توافق عليه الجمعية العامة للأمم المتحدة في ديسمبر/كانون الأول 2022 وأن جدول الأنصبة الجديد سيتم تطبيقه، عند نشره، لحساب الاشتراكات المقررة لعام 2022؛

5- يعتمد أيضا ملاك الموظفين (الجدول 6) للأمانة لعام 2022، الذي سيستخدم لأغراض حساب التكاليف من أجل وضع الميزانية العامة؛

6- يَأْنِز للأمانة التنفيذية الدخول في التزامات حتى مستوى الميزانية المعتمدة، مع السحب من الموارد النقدية المتاحة، بما في ذلك الأرصدة غير المنفقة، والاشتراكات المرحّلة من الفترات المالية السابقة، والإيرادات المتنوعة، وفقا للنظام المالي والقواعد المالية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

7- يَأْنِز أيضا للأمانة التنفيذية نقل الموارد فيما بين البرامج بين كل بند من بنود الاعتماد الرئيسية المحددة في الجدول 5 في مذكرة الأمانة التنفيذية<sup>2</sup> حتى 15 في المائة كقيمة إجمالية من مجموع الميزانية البرنامجية، بشرط وضع حد إضافي بنسبة 25 في المائة كحد أقصى لكل بند؛

8- يدعو جميع الأطراف في الاتفاقية إلى ملاحظة أن الاشتراكات في الميزانية البرنامجية الأساسية (BY وBG وBB) تستحق في 1 يناير/كانون الثاني من السنة التي حُدِدت فيها ميزانية تلك الاشتراكات، ودفع هذه الاشتراكات على وجه السرعة، ويطلب إخطار الأطراف بمبلغ اشتراكاتها المستحقة في وقت مبكر من السنة السابقة على سنة استحقاق سداد الاشتراكات؛

9- يلاحظ مع القلق أن عددا من الأطراف لم تسدد اشتراكاتها في الميزانية البرنامجية الأساسية (الصناديق الاستثمارية BY وBG وBB) لعام 2020 وسنوات سابقة، بما في ذلك الأطراف التي لم تسدد اشتراكاتها من قبل على الإطلاق؛

10- يلاحظ أن الصناديق الاستثمارية للاتفاقية وبروتوكولها (BY وBG وBB) ينبغي تمديدتها لفترة سنتين تبدأ من 1 يناير/كانون الثاني 2022 وتنتهي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2023، ويطلب إلى المديرية التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة أن تسعى إلى موافقة جمعية الأمم المتحدة للبيئة على تمديدتها؛

11- يؤكد أن هذا المقرر لا يخل بمقررات أخرى سيتخذها مؤتمر الأطراف في الجزء الثاني من اجتماعه الخامس عشر؛

12- يطلب إلى الأمانة التنفيذية:

(أ) أن تأخذ نتائج هذا المقرر في الحسبان عند تحضير مقترحات للميزانية لفترة السنتين 2023-2024، بما يتماشى مع المقرر 37/14، الفقرة 48؛

(ب) أن تعد مقترحات لميزانية للفترة 2023-2024، إلى أن يصدر مقرر من مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكولي قرطاجنة وناغويا بخصوص تاريخ اجتماعاتهم السادس عشر، والحادي عشر والخامس، على التوالي.

### رابعا - مشروع مقرر لنظر مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية

23- قد يرغب مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية في اعتماد مقرر على غرار ما يلي:

إن مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية،

إن يشير إلى مقرره [16/9](#)، الذي وافق فيه على الميزانية لفترة السنتين 2019-2020؛  
وإن يشير إلى مقرره CP-EM-1/1، الذي وافق فيه على تمديد الميزانية لفترة السنتين 2019-2020 والميزانية المؤقتة لعام 2021،

وبالنظر إلى القرار بعقد الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة في جزئين، الجزء الأول من 11 إلى 15 أكتوبر/تشرين الأول 2021 والجزء الثاني من 25 أبريل/نيسان إلى 8 مايو/أيار 2022، نتيجة للقيود التي سببتها حالة جائحة كوفيد-19، وأن من المزمع النظر في ميزانية عادية أو كاملة واعتمادها خلال الجزء الثاني من الاجتماع،

وإن يحيط علماً، بالتالي، بالحاجة إلى اتخاذ ترتيبات للسماح بالعمليات المستمرة لهيئات البروتوكول، بما في ذلك أمانته واجتماعات أطرافه وهيئاته الفرعية،

وإن يحيط علماً بمقترح مكتب مؤتمر الأطراف، بأن تنتظر الأطراف وتعتمد، على أساس استثنائي، ميزانية مؤقتة لعام 2022 من خلال الطرائق المتفق عليها،

وبعد أن نظر في مذكرة الأمانة التنفيذية،<sup>3</sup>

1- *بإفاق*، على أساس استثنائي، على ميزانية برنامجية أساسية مؤقتة لبروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية بمقدار 2,557,943 دولار من دولارات الولايات المتحدة لعام 2022، تمثل 15 في المائة من الميزانية المتكاملة المؤقتة البالغة 17,052,952 دولار من دولارات الولايات المتحدة لعام 2022، للأغراض المذكورة في الجدولين 5 و 6 في مذكرة الأمانة التنفيذية؛<sup>3</sup>

2- *يطلب إلى* الأمانة التنفيذية أن تعد مقترحات للميزانية لفترة السنتين 2023-2024؛

3- *يقرر* أن يطبق الفقرات 2 إلى 12 من المقرر المعتمد من قبل مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر (الجزء الأول)،<sup>4</sup> مع تغيير ما يقتضيه اختلاف الحال.

### **خامساً - مشروع مقرر لنظر مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع**

24- *قد يرغب* مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع في اعتماد مقرر على غرار ما يلي:

*إن مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع،*

*إن يشير إلى مقرره [16/3](#)، الذي وافق فيه على الميزانية لفترة السنتين 2019-2020؛*

*وإن يشير إلى مقرره NP-EM-1/1، الذي وافق فيه على تمديد الميزانية لفترة السنتين 2019-2020 والميزانية المؤقتة لعام 2021،*

<sup>3</sup> CBD/CP/MOP/10/3

<sup>4</sup> سيتم إدراج رقم المقرر.

وبالنظر إلى القرار بعقد الاجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف في جزئين، الجزء الأول من 11 إلى 15 أكتوبر/تشرين الأول 2021 والجزء الثاني من 25 أبريل/نيسان إلى 8 مايو/أيار 2022، نتيجة للقيود التي سببتها حالة جائحة كوفيد-19، وأن من المزمع النظر في ميزانية عادية أو كاملة واعتمادها خلال الجزء الثاني من الاجتماع،

وإن يحيط علما، بالتالي، بالحاجة إلى اتخاذ ترتيبات للسماح بالعمليات المستمرة لهيئات البروتوكول، بما في ذلك أمانته واجتماعات أطرافه وهيئاته الفرعية،

وإن يحيط علما بمقترح مكتب مؤتمر الأطراف، بأن تنتظر الأطراف وتعتمد، على أساس استثنائي، ميزانية مؤقتة لعام 2022 من خلال الطرائق المتفق عليها،

وبعد أن نظر في مذكرة الأمانة التنفيذية،<sup>5</sup>

1- يوافق، على أساس استثنائي، على ميزانية برنامجية أساسية مؤقتة لبروتوكول قرطاجنة بشأن الحصول وتقاسم المنافع بمقدار 1,875,825 دولار من دولارات الولايات المتحدة لعام 2022، تمثل 11 في المائة من الميزانية المتكاملة المؤقتة البالغة 17,052,952 دولار من دولارات الولايات المتحدة لعام 2022، للأغراض المذكورة في الجدولين 5 و 6 في مذكرة الأمانة التنفيذية؛<sup>5</sup>

2- يطلب إلى الأمانة التنفيذية أن تعد مقترحات للميزانية لفترة السنتين 2023-2024؛

3- يقرر أن يطبق الفقرات 2 إلى 12 من المقرر المعتمد من قبل مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر (الجزء الأول)،<sup>6</sup> مع تغيير ما يقتضيه اختلاف الحال.

## الجدول 6

### متطلبات الأمانة من الموظفين من الميزانيات الأساسية للاتفاقية وبروتوكولها لعام 2022

| الفرق | المقترحة لعام<br>2022 | المعتمدة لعام<br>2021 | الفئة والمستوى                  |
|-------|-----------------------|-----------------------|---------------------------------|
|       |                       |                       | الموظفون الفنيون والفئات العليا |
| -     | 1                     | 1                     | ASG                             |
| 1     | 1                     |                       | <sup>1</sup> D-2                |
| -1    | 2                     | 3                     | D-1                             |
| -     | 10                    | 10                    | P-5                             |
| 1-    | 13                    | 12                    | <sup>2</sup> P-4                |
| -1-   | 13                    | 14                    | P-3                             |
| -     | 9                     | 9                     | P-2/1                           |
| -     | 49                    | 49                    | المجموع الفرعي                  |
| -     | 29                    | 29                    | الخدمات العامة                  |
| -     | 78                    | 78                    | المجموع                         |

1- عملا بتوصية من المكتب ورسالة متابعة من رئيس مؤتمر الأطراف إلى المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مايو/أيار 2020، من المقترح رفع مستوى وظيفة نائب المدير التنفيذي (D-1) إلى D-2 بهدف الاحتفاظ بها وفقا للمناصب المشابهة بحيث يكون رئيس المكتب على مستوى نائب الأمين العام أو أعلى.

<sup>5</sup> CBD/NP/MOP/4/3

<sup>6</sup> سيتم إدراج رقم المقرر.

2- عقب الاستعراض الوظيفي للأمانة\* في عام 2016، أكد مكتب خدمات إدارة الموارد البشرية لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي أن منصب المساعد الخاص (P-3) قد تم تصنيفه على المستوى P-4؛ وأن الوظائف التي يؤديها هذا المنصب تظل محدثة وتحتاج أن تتوافق مع إعادة تصنيفها الصحيحة.

\* انظر UNEP/CBD/COP/13/7/Add.2 و UNEP/CBD/BS/COP-MOP/8/7/Add.2  
و UNEP/CBD/NP/COP-MOP/2/7/Add.2

الجدول 7

الاشتراكات في الصندوق الاستثماري لاتفاقية التنوع البيولوجي لعام 2022

| الاشتراكات المستحقة في<br>1 يناير/ كانون الثاني<br>2022 | الجدول بحد أقصى 22%،<br>لا يدفع أي من أقل البلدان<br>نموا أكثر من 0.01% | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2021-2019 | الأطراف                            |    |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------|----|
| 1,104                                                   | 0.009                                                                   | 0.007                                          | أفغانستان                          | 1  |
| 1,262                                                   | 0.010                                                                   | 0.008                                          | ألبانيا                            | 2  |
| 21,772                                                  | 0.173                                                                   | 0.138                                          | الجزائر                            | 3  |
| 789                                                     | 0.006                                                                   | 0.005                                          | اندورا                             | 4  |
| 1,262                                                   | 0.010                                                                   | 0.010                                          | انغولا                             | 5  |
| 316                                                     | 0.003                                                                   | 0.002                                          | انتيغوا وبربودا                    | 6  |
| 144,358                                                 | 1.144                                                                   | 0.915                                          | الأرجنتين                          | 7  |
| 1,104                                                   | 0.009                                                                   | 0.007                                          | أرمينيا                            | 8  |
| 348,668                                                 | 2.763                                                                   | 2.210                                          | أستراليا                           | 9  |
| 106,809                                                 | 0.846                                                                   | 0.677                                          | النمسا                             | 10 |
| 7,731                                                   | 0.061                                                                   | 0.049                                          | أذربيجان                           | 11 |
| 2,840                                                   | 0.023                                                                   | 0.018                                          | جزر البهاما                        | 12 |
| 7,888                                                   | 0.063                                                                   | 0.050                                          | البحرين                            | 13 |
| 1,262                                                   | 0.010                                                                   | 0.010                                          | بنغلاديش                           | 14 |
| 1,104                                                   | 0.009                                                                   | 0.007                                          | بربادوس                            | 15 |
| 7,731                                                   | 0.061                                                                   | 0.049                                          | بيلاروس                            | 16 |
| 129,528                                                 | 1.026                                                                   | 0.821                                          | بلجيكا                             | 17 |
| 158                                                     | 0.001                                                                   | 0.001                                          | بليز                               | 18 |
| 473                                                     | 0.004                                                                   | 0.003                                          | بنن                                | 19 |
| 158                                                     | 0.001                                                                   | 0.001                                          | بوتان                              | 20 |
| 2,524                                                   | 0.020                                                                   | 0.016                                          | بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات) | 21 |
| 1,893                                                   | 0.015                                                                   | 0.012                                          | البوسنة والهرسك                    | 22 |
| 2,209                                                   | 0.018                                                                   | 0.014                                          | بوتسوانا                           | 23 |
| 465,101                                                 | 3.686                                                                   | 2.948                                          | البرازيل                           | 24 |
| 3,944                                                   | 0.031                                                                   | 0.025                                          | بروناي- دار السلام                 | 25 |
| 7,257                                                   | 0.058                                                                   | 0.046                                          | بلغاريا                            | 26 |
| 473                                                     | 0.004                                                                   | 0.003                                          | بوركينا فاسو                       | 27 |
| 158                                                     | 0.001                                                                   | 0.001                                          | بوروندي                            | 28 |
| 158                                                     | 0.001                                                                   | 0.001                                          | كابو فيردي                         | 29 |
| 947                                                     | 0.008                                                                   | 0.006                                          | كمبوديا                            | 30 |
| 2,051                                                   | 0.016                                                                   | 0.013                                          | الكاميرون                          | 31 |
| 431,338                                                 | 3.418                                                                   | 2.734                                          | كندا                               | 32 |
| 158                                                     | 0.001                                                                   | 0.001                                          | جمهورية أفريقيا الوسطى             | 33 |
| 631                                                     | 0.005                                                                   | 0.004                                          | تشاد                               | 34 |
| 64,212                                                  | 0.509                                                                   | 0.407                                          | شيلي                               | 35 |

| الأطراف                           | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2021-2019 | الجدول بحد أقصى 22%،<br>لا يدفع أي من أقل البلدان<br>نموا أكثر من 0.01% | الاشتراكات المستحقة في<br>1 يناير/ كانون الثاني<br>2022 |
|-----------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| الصين                             | 12.005                                         | 15.009                                                                  | 1,894,007                                               |
| كولومبيا                          | 0.288                                          | 0.360                                                                   | 45,437                                                  |
| جزر القمر                         | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 158                                                     |
| الكونغو                           | 0.006                                          | 0.008                                                                   | 947                                                     |
| جزر كوك                           | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 158                                                     |
| كوستاريكا                         | 0.062                                          | 0.078                                                                   | 9,782                                                   |
| كوت ديفوار                        | 0.013                                          | 0.016                                                                   | 2,051                                                   |
| كرواتيا                           | 0.077                                          | 0.096                                                                   | 12,148                                                  |
| كوبا                              | 0.080                                          | 0.100                                                                   | 12,621                                                  |
| قبرص                              | 0.036                                          | 0.045                                                                   | 5,680                                                   |
| تشيكيا                            | 0.311                                          | 0.389                                                                   | 49,066                                                  |
| جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية | 0.006                                          | 0.008                                                                   | 947                                                     |
| جمهورية الكونغو الديمقراطية       | 0.010                                          | 0.010                                                                   | 1,262                                                   |
| الدانمرك                          | 0.554                                          | 0.693                                                                   | 87,404                                                  |
| جيبوتي                            | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 158                                                     |
| دومينيكا                          | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 158                                                     |
| الجمهورية الدومينيكية             | 0.053                                          | 0.066                                                                   | 8,362                                                   |
| إكوادور                           | 0.080                                          | 0.100                                                                   | 12,621                                                  |
| مصر                               | 0.186                                          | 0.233                                                                   | 29,345                                                  |
| السلفادور                         | 0.012                                          | 0.015                                                                   | 1,893                                                   |
| غينيا الاستوائية                  | 0.016                                          | 0.010                                                                   | 1,262                                                   |
| إريتريا                           | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 158                                                     |
| إستونيا                           | 0.039                                          | 0.049                                                                   | 6,153                                                   |
| اسواتيني                          | 0.002                                          | 0.003                                                                   | 316                                                     |
| إثيوبيا                           | 0.010                                          | 0.010                                                                   | 1,262                                                   |
| الاتحاد الأوروبي                  | 0.000                                          | 2.500                                                                   | 315,480                                                 |
| فيجي                              | 0.003                                          | 0.004                                                                   | 473                                                     |
| فنلندا                            | 0.421                                          | 0.526                                                                   | 66,420                                                  |
| فرنسا                             | 4.427                                          | 5.535                                                                   | 698,440                                                 |
| غابون                             | 0.015                                          | 0.019                                                                   | 2,367                                                   |
| غامبيا                            | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 158                                                     |
| جورجيا                            | 0.008                                          | 0.010                                                                   | 1,262                                                   |
| ألمانيا                           | 6.090                                          | 7.614                                                                   | 960,808                                                 |
| غانا                              | 0.015                                          | 0.019                                                                   | 2,367                                                   |
| اليونان                           | 0.366                                          | 0.458                                                                   | 57,743                                                  |

| الاشتراكات المستحقة في<br>1 يناير/ كانون الثاني<br>2022 | الجدول بحد أقصى 22%،<br>لا يدفع أي من أقل البلدان<br>نموا أكثر من 0.01% | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2021-2019 | الأطراف                         |     |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------|-----|
| 158                                                     | 0.001                                                                   | 0.001                                          | غرينادا                         | 71  |
| 5,680                                                   | 0.045                                                                   | 0.036                                          | غواتيمالا                       | 72  |
| 473                                                     | 0.004                                                                   | 0.003                                          | غينيا                           | 73  |
| 158                                                     | 0.001                                                                   | 0.001                                          | غينيا - بيساو                   | 74  |
| 316                                                     | 0.003                                                                   | 0.002                                          | غيانا                           | 75  |
| 473                                                     | 0.004                                                                   | 0.003                                          | هايتي                           | 76  |
| 1,420                                                   | 0.011                                                                   | 0.009                                          | هندوراس                         | 77  |
| 32,500                                                  | 0.258                                                                   | 0.206                                          | هنغاريا                         | 78  |
| 4,418                                                   | 0.035                                                                   | 0.028                                          | أيسلندا                         | 79  |
| 131,579                                                 | 1.043                                                                   | 0.834                                          | الهند                           | 80  |
| 85,668                                                  | 0.679                                                                   | 0.543                                          | إندونيسيا                       | 81  |
| 62,792                                                  | 0.498                                                                   | 0.398                                          | إيران (جمهوريه - الإسلامية)     | 82  |
| 20,352                                                  | 0.161                                                                   | 0.129                                          | العراق                          | 83  |
| 58,532                                                  | 0.464                                                                   | 0.371                                          | أيرلندا                         | 84  |
| 77,306                                                  | 0.613                                                                   | 0.490                                          | إسرائيل                         | 85  |
| 521,739                                                 | 4.134                                                                   | 3.307                                          | إيطاليا                         | 86  |
| 1,262                                                   | 0.010                                                                   | 0.008                                          | جامايكا                         | 87  |
| 1,351,127                                               | 10.707                                                                  | 8.564                                          | اليابان                         | 88  |
| 3,313                                                   | 0.026                                                                   | 0.021                                          | الأردن                          | 89  |
| 28,083                                                  | 0.223                                                                   | 0.178                                          | كازاخستان                       | 90  |
| 3,786                                                   | 0.030                                                                   | 0.024                                          | كينيا                           | 91  |
| 158                                                     | 0.001                                                                   | 0.001                                          | كيريباس                         | 92  |
| 39,758                                                  | 0.315                                                                   | 0.252                                          | الكويت                          | 93  |
| 316                                                     | 0.003                                                                   | 0.002                                          | قيرغيزستان                      | 94  |
| 789                                                     | 0.006                                                                   | 0.005                                          | جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية | 95  |
| 7,415                                                   | 0.059                                                                   | 0.047                                          | لاتفيا                          | 96  |
| 7,415                                                   | 0.059                                                                   | 0.047                                          | لبنان                           | 97  |
| 158                                                     | 0.001                                                                   | 0.001                                          | ليسوتو                          | 98  |
| 158                                                     | 0.001                                                                   | 0.001                                          | ليبيريا                         | 99  |
| 4,733                                                   | 0.038                                                                   | 0.030                                          | ليبيا                           | 100 |
| 1,420                                                   | 0.011                                                                   | 0.009                                          | ليختنشتاين                      | 101 |
| 11,202                                                  | 0.089                                                                   | 0.071                                          | ليتوانيا                        | 102 |
| 10,570                                                  | 0.084                                                                   | 0.067                                          | لكسمبرغ                         | 103 |
| 631                                                     | 0.005                                                                   | 0.004                                          | مدغشقر                          | 104 |
| 316                                                     | 0.003                                                                   | 0.002                                          | ملاوي                           | 105 |

| الأطراف                       | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2021-2019 | الجدول بحد أقصى 22%،<br>لا يدفع أي من أقل البلدان<br>نموا أكثر من 0.01% | الاشتراكات المستحقة في<br>1 يناير/ كانون الثاني<br>2022 |
|-------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| ماليزيا                       | 0.341                                          | 0.426                                                                   | 53,799                                                  |
| ملديف                         | 0.004                                          | 0.005                                                                   | 631                                                     |
| مالي                          | 0.004                                          | 0.005                                                                   | 631                                                     |
| مالطة                         | 0.017                                          | 0.021                                                                   | 2,682                                                   |
| جزر مارشال                    | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 158                                                     |
| موريتانيا                     | 0.002                                          | 0.003                                                                   | 316                                                     |
| موريشيوس                      | 0.011                                          | 0.014                                                                   | 1,735                                                   |
| المكسيك                       | 1.292                                          | 1.615                                                                   | 203,836                                                 |
| ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة) | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 158                                                     |
| موناكو                        | 0.011                                          | 0.014                                                                   | 1,735                                                   |
| منغوليا                       | 0.005                                          | 0.006                                                                   | 789                                                     |
| الجبل الأسود                  | 0.004                                          | 0.005                                                                   | 631                                                     |
| المغرب                        | 0.055                                          | 0.069                                                                   | 8,677                                                   |
| موزامبيق                      | 0.004                                          | 0.005                                                                   | 631                                                     |
| ميانمار                       | 0.010                                          | 0.010                                                                   | 1,262                                                   |
| ناميبيا                       | 0.009                                          | 0.011                                                                   | 1,420                                                   |
| ناورو                         | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 158                                                     |
| نيبال                         | 0.007                                          | 0.009                                                                   | 1,104                                                   |
| هولندا                        | 1.356                                          | 1.695                                                                   | 213,934                                                 |
| نيوزيلندا                     | 0.291                                          | 0.364                                                                   | 45,911                                                  |
| نيكاراغوا                     | 0.005                                          | 0.006                                                                   | 789                                                     |
| النيجر                        | 0.002                                          | 0.003                                                                   | 316                                                     |
| نيجيريا                       | 0.250                                          | 0.313                                                                   | 39,442                                                  |
| نيوي                          | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 158                                                     |
| مقدونيا الشمالية              | 0.007                                          | 0.009                                                                   | 1,104                                                   |
| النرويج                       | 0.754                                          | 0.943                                                                   | 118,957                                                 |
| عُمان                         | 0.115                                          | 0.144                                                                   | 18,143                                                  |
| باكستان                       | 0.115                                          | 0.144                                                                   | 18,143                                                  |
| بالاو                         | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 158                                                     |
| بنما                          | 0.045                                          | 0.056                                                                   | 7,100                                                   |
| بابوا غينيا الجديدة           | 0.010                                          | 0.013                                                                   | 1,578                                                   |
| باراغواي                      | 0.016                                          | 0.020                                                                   | 2,524                                                   |
| بيرو                          | 0.152                                          | 0.190                                                                   | 23,981                                                  |
| الفلبين                       | 0.205                                          | 0.256                                                                   | 32,342                                                  |
| بولندا                        | 0.802                                          | 1.003                                                                   | 126,530                                                 |
| البرتغال                      | 0.350                                          | 0.438                                                                   | 55,219                                                  |

| الاشتراكات المستحقة في<br>1 يناير / كانون الثاني<br>2022 | الجدول بحد أقصى 22%،<br>لا يدفع أي من أقل البلدان<br>نموا أكثر من 0.01% | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2021-2019 | الأطراف                   |     |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------|-----|
| 44,491                                                   | 0.353                                                                   | 0.282                                          | قطر                       | 142 |
| 357,660                                                  | 2.834                                                                   | 2.267                                          | جمهورية كوريا             | 143 |
| 473                                                      | 0.004                                                                   | 0.003                                          | جمهورية مولدوفا           | 144 |
| 31,238                                                   | 0.248                                                                   | 0.198                                          | رومانيا                   | 145 |
| 379,432                                                  | 3.007                                                                   | 2.405                                          | الاتحاد الروسي            | 146 |
| 473                                                      | 0.004                                                                   | 0.003                                          | رواندا                    | 147 |
| 158                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | سانت كيتس ونيفس           | 148 |
| 158                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | سانت لوسيا                | 149 |
| 158                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | سانت فنسنت وجزر غرينادين  | 150 |
| 158                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | ساموا                     | 151 |
| 316                                                      | 0.003                                                                   | 0.002                                          | سان مارينو                | 152 |
| 158                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | سان تومي وبرينسيبي        | 153 |
| 184,904                                                  | 1.465                                                                   | 1.172                                          | المملكة العربية السعودية  | 154 |
| 1,104                                                    | 0.009                                                                   | 0.007                                          | السنغال                   | 155 |
| 4,418                                                    | 0.035                                                                   | 0.028                                          | صربيا                     | 156 |
| 316                                                      | 0.003                                                                   | 0.002                                          | سيشيل                     | 157 |
| 158                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | سيراليون                  | 158 |
| 76,518                                                   | 0.606                                                                   | 0.485                                          | سنغافورة                  | 159 |
| 24,139                                                   | 0.191                                                                   | 0.153                                          | سلوفاكيا                  | 160 |
| 11,990                                                   | 0.095                                                                   | 0.076                                          | سلوفينيا                  | 161 |
| 158                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | جزر سليمان                | 162 |
| 158                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | الصومال                   | 163 |
| 42,913                                                   | 0.340                                                                   | 0.272                                          | جنوب أفريقيا              | 164 |
| 947                                                      | 0.008                                                                   | 0.006                                          | جنوب السودان              | 165 |
| 338,570                                                  | 2.683                                                                   | 2.146                                          | إسبانيا                   | 166 |
| 6,942                                                    | 0.055                                                                   | 0.044                                          | سري لانكا                 | 167 |
| 1,262                                                    | 0.010                                                                   | 0.008                                          | دولة فلسطين               | 168 |
| 1,262                                                    | 0.010                                                                   | 0.010                                          | السودان                   | 169 |
| 789                                                      | 0.006                                                                   | 0.005                                          | سورينام                   | 170 |
| 142,938                                                  | 1.133                                                                   | 0.906                                          | السويد                    | 171 |
| 181,591                                                  | 1.439                                                                   | 1.151                                          | سويسرا                    | 172 |
| 1,735                                                    | 0.014                                                                   | 0.011                                          | الجمهورية العربية السورية | 173 |
| 631                                                      | 0.005                                                                   | 0.004                                          | طاجيكستان                 | 174 |
| 48,435                                                   | 0.384                                                                   | 0.307                                          | تايلند                    | 175 |

| الاشتراكات المستحقة في<br>1 يناير/ كانون الثاني<br>2022 | الجدول بحد أقصى 22%،<br>لا يدفع أي من أقل البلدان<br>نموا أكثر من 0.01% | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2021-2019 | الأطراف                                            |     |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----|
| 316                                                     | 0.003                                                                   | 0.002                                          | تيمور - ليشتي                                      | 176 |
| 316                                                     | 0.003                                                                   | 0.002                                          | توغو                                               | 177 |
| 158                                                     | 0.001                                                                   | 0.001                                          | تونغا                                              | 178 |
| 6,311                                                   | 0.050                                                                   | 0.040                                          | ترينيداد وتوباغو                                   | 179 |
| 3,944                                                   | 0.031                                                                   | 0.025                                          | تونس                                               | 180 |
| 216,300                                                 | 1.714                                                                   | 1.371                                          | تركيا                                              | 181 |
| 5,206                                                   | 0.041                                                                   | 0.033                                          | تركمانستان                                         | 182 |
| 158                                                     | 0.001                                                                   | 0.001                                          | توفالو                                             | 183 |
| 1,262                                                   | 0.010                                                                   | 0.008                                          | اوغندا                                             | 184 |
| 8,993                                                   | 0.071                                                                   | 0.057                                          | أوكرانيا                                           | 185 |
| 97,185                                                  | 0.770                                                                   | 0.616                                          | الإمارات العربية المتحدة                           | 186 |
| 720,527                                                 | 5.710                                                                   | 4.567                                          | المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية | 187 |
| 1,262                                                   | 0.010                                                                   | 0.010                                          | جمهورية تنزانيا المتحدة                            | 188 |
| 13,726                                                  | 0.109                                                                   | 0.087                                          | اوروغواي                                           | 189 |
| 5,049                                                   | 0.040                                                                   | 0.032                                          | أوزبكستان                                          | 190 |
| 158                                                     | 0.001                                                                   | 0.001                                          | فانواتو                                            | 191 |
| 114,855                                                 | 0.910                                                                   | 0.728                                          | فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)                    | 192 |
| 12,148                                                  | 0.096                                                                   | 0.077                                          | فييت نام                                           | 193 |
| 1,262                                                   | 0.010                                                                   | 0.010                                          | اليمن                                              | 194 |
| 1,420                                                   | 0.011                                                                   | 0.009                                          | زامبيا                                             | 195 |
| 789                                                     | 0.006                                                                   | 0.005                                          | زيمبابوي                                           | 196 |
| <b>12,619,185</b>                                       | <b>100.000</b>                                                          | <b>78.010</b>                                  | <b>المجموع</b>                                     |     |

## الجدول 8

### الاشتراكات في الصندوق الاستثماري لبروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية لعام 2022

| الاشتراكات المستحقة في<br>1 يناير/ كانون الثاني<br>2022 | الجدول بحد أقصى 22%،<br>لا يدفع أي من أقل البلدان<br>نموا أكثر من 0.01% | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2021-2019 | الأطراف                            |    |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------|----|
| 256                                                     | 0.010                                                                   | 0.007                                          | أفغانستان                          | 1  |
| 292                                                     | 0.011                                                                   | 0.008                                          | ألبانيا                            | 2  |
| 5,044                                                   | 0.197                                                                   | 0.138                                          | الجزائر                            | 3  |
| 256                                                     | 0.010                                                                   | 0.010                                          | انغولا                             | 4  |
| 73                                                      | 0.003                                                                   | 0.002                                          | انتيجوا وبربودا                    | 5  |
| 256                                                     | 0.010                                                                   | 0.007                                          | أرمينيا                            | 6  |
| 24,743                                                  | 0.967                                                                   | 0.677                                          | النمسا                             | 7  |
| 1,791                                                   | 0.070                                                                   | 0.049                                          | أذربيجان                           | 8  |
| 658                                                     | 0.026                                                                   | 0.018                                          | جزر البهاما                        | 9  |
| 1,827                                                   | 0.071                                                                   | 0.050                                          | البحرين                            | 10 |
| 256                                                     | 0.010                                                                   | 0.010                                          | بنغلاديش                           | 11 |
| 256                                                     | 0.010                                                                   | 0.007                                          | بربادوس                            | 12 |
| 1,791                                                   | 0.070                                                                   | 0.049                                          | بيلاروس                            | 13 |
| 30,006                                                  | 1.173                                                                   | 0.821                                          | بلجيكا                             | 14 |
| 37                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | بليز                               | 15 |
| 110                                                     | 0.004                                                                   | 0.003                                          | بنن                                | 16 |
| 37                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | بوتان                              | 17 |
| 585                                                     | 0.023                                                                   | 0.016                                          | بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات) | 18 |
| 439                                                     | 0.017                                                                   | 0.012                                          | البوسنة والهرسك                    | 19 |
| 512                                                     | 0.020                                                                   | 0.014                                          | بوتسوانا                           | 20 |
| 107,745                                                 | 4.212                                                                   | 2.948                                          | البرازيل                           | 21 |
| 1,681                                                   | 0.066                                                                   | 0.046                                          | بلغاريا                            | 22 |
| 110                                                     | 0.004                                                                   | 0.003                                          | بوركينافاسو                        | 23 |
| 37                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | بوروندي                            | 24 |
| 219                                                     | 0.009                                                                   | 0.006                                          | كمبوديا                            | 25 |
| 475                                                     | 0.019                                                                   | 0.013                                          | الكاميرون                          | 26 |
| 37                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | كابو فيردي                         | 27 |
| 37                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | جمهورية أفريقيا الوسطى             | 28 |
| 146                                                     | 0.006                                                                   | 0.004                                          | تشاد                               | 29 |
| 438,764                                                 | 17.153                                                                  | 12.005                                         | الصين                              | 30 |
| 10,526                                                  | 0.412                                                                   | 0.288                                          | كولومبيا                           | 31 |
| 37                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | جزر القمر                          | 32 |
| 219                                                     | 0.009                                                                   | 0.006                                          | الكونغو                            | 33 |
| 2,266                                                   | 0.089                                                                   | 0.062                                          | كوستاريكا                          | 34 |
| 475                                                     | 0.019                                                                   | 0.013                                          | كوت ديفوار                         | 35 |

| الاشتراكات المستحقة في<br>1 يناير/ كانون الثاني<br>2022 | الجدول بحد أقصى 22%،<br>لا يدفع أي من أقل البلدان<br>نموا أكثر من 0.01% | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2021-2019 | الأطراف                           |    |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------|----|
| 2,814                                                   | 0.110                                                                   | 0.077                                          | كرواتيا                           | 36 |
| 2,924                                                   | 0.114                                                                   | 0.080                                          | كوبا                              | 37 |
| 1,316                                                   | 0.051                                                                   | 0.036                                          | قبرص                              | 38 |
| 11,367                                                  | 0.444                                                                   | 0.311                                          | تشيكيا                            | 39 |
| 219                                                     | 0.009                                                                   | 0.006                                          | جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية | 40 |
| 256                                                     | 0.010                                                                   | 0.010                                          | جمهورية الكونغو الديمقراطية       | 41 |
| 20,248                                                  | 0.792                                                                   | 0.554                                          | الدانمرك                          | 42 |
| 37                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | جيبوتي                            | 43 |
| 37                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | دومينيكا                          | 44 |
| 1,937                                                   | 0.076                                                                   | 0.053                                          | الجمهورية الدومينيكية             | 45 |
| 2,924                                                   | 0.114                                                                   | 0.080                                          | إكوادور                           | 46 |
| 6,798                                                   | 0.266                                                                   | 0.186                                          | مصر                               | 47 |
| 439                                                     | 0.017                                                                   | 0.012                                          | السلفادور                         | 48 |
| 37                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | إريتريا                           | 49 |
| 1,425                                                   | 0.056                                                                   | 0.039                                          | إستونيا                           | 50 |
| 731                                                     | 0.029                                                                   | 0.020                                          | أسواتيني                          | 51 |
| 256                                                     | 0.010                                                                   | 0.010                                          | إثيوبيا                           | 52 |
| 63,949                                                  | 2.500                                                                   | 0.000                                          | الاتحاد الأوروبي                  | 53 |
| 110                                                     | 0.004                                                                   | 0.003                                          | فيجي                              | 54 |
| 15,387                                                  | 0.602                                                                   | 0.421                                          | فنلندا                            | 55 |
| 161,800                                                 | 6.325                                                                   | 4.427                                          | فرنسا                             | 56 |
| 548                                                     | 0.021                                                                   | 0.015                                          | غابون                             | 57 |
| 37                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | غامبيا                            | 58 |
| 292                                                     | 0.011                                                                   | 0.008                                          | جورجيا                            | 59 |
| 222,580                                                 | 8.702                                                                   | 6.090                                          | ألمانيا                           | 60 |
| 548                                                     | 0.021                                                                   | 0.015                                          | غانا                              | 61 |
| 13,377                                                  | 0.523                                                                   | 0.366                                          | اليونان                           | 62 |
| 37                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | غرينادا                           | 63 |
| 1,316                                                   | 0.051                                                                   | 0.036                                          | غواتيمالا                         | 64 |
| 110                                                     | 0.004                                                                   | 0.003                                          | غينيا                             | 65 |
| 37                                                      | 0.001                                                                   | 0.001                                          | غينيا- بيساو                      | 66 |
| 73                                                      | 0.003                                                                   | 0.002                                          | غيانا                             | 67 |
| 329                                                     | 0.013                                                                   | 0.009                                          | هندوراس                           | 68 |
| 7,529                                                   | 0.294                                                                   | 0.206                                          | هنغاريا                           | 69 |
| 30,481                                                  | 1.192                                                                   | 0.834                                          | الهند                             | 70 |

| الأطراف | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2020-2019 | الجدول بحد أقصى 22%،<br>لا يدفع أي من أقل<br>البلدان نموا أكثر من<br>%0.01 | الاشتراكات المستحقة في 1<br>يناير/ كانون الثاني<br>2022 |
|---------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 71      | إندونيسيا                                      | 0.543                                                                      | 19,846                                                  |
| 72      | إيران (جمهورية - الإسلامية)                    | 0.398                                                                      | 14,546                                                  |
| 73      | العراق                                         | 0.129                                                                      | 4,715                                                   |
| 74      | أيرلندا                                        | 0.371                                                                      | 13,559                                                  |
| 75      | إيطاليا                                        | 3.307                                                                      | 120,866                                                 |
| 76      | جامايكا                                        | 0.008                                                                      | 292                                                     |
| 77      | اليابان                                        | 8.564                                                                      | 313,001                                                 |
| 78      | الأردن                                         | 0.021                                                                      | 768                                                     |
| 79      | كازاخستان                                      | 0.178                                                                      | 6,506                                                   |
| 80      | كينيا                                          | 0.024                                                                      | 877                                                     |
| 81      | كيريباس                                        | 0.001                                                                      | 37                                                      |
| 82      | الكويت                                         | 0.252                                                                      | 9,210                                                   |
| 83      | قيرغيزستان                                     | 0.002                                                                      | 73                                                      |
| 84      | جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية                | 0.005                                                                      | 183                                                     |
| 85      | لاتفيا                                         | 0.047                                                                      | 1,718                                                   |
| 86      | لبنان                                          | 0.047                                                                      | 1,718                                                   |
| 87      | ليسوتو                                         | 0.001                                                                      | 37                                                      |
| 88      | ليبيريا                                        | 0.001                                                                      | 37                                                      |
| 89      | ليبيا                                          | 0.030                                                                      | 1,096                                                   |
| 90      | ليتوانيا                                       | 0.071                                                                      | 2,595                                                   |
| 91      | لكسمبرغ                                        | 0.067                                                                      | 2,449                                                   |
| 92      | مدغشقر                                         | 0.004                                                                      | 146                                                     |
| 93      | ملاوي                                          | 0.002                                                                      | 73                                                      |
| 94      | ماليزيا                                        | 0.341                                                                      | 12,463                                                  |
| 95      | ملديف                                          | 0.004                                                                      | 146                                                     |
| 96      | مالي                                           | 0.004                                                                      | 146                                                     |
| 97      | مالطة                                          | 0.017                                                                      | 621                                                     |
| 98      | جزء مارشال                                     | 0.001                                                                      | 37                                                      |
| 99      | موريتانيا                                      | 0.002                                                                      | 73                                                      |
| 100     | موريشيوس                                       | 0.011                                                                      | 402                                                     |
| 101     | المكسيك                                        | 1.292                                                                      | 47,221                                                  |
| 102     | منغوليا                                        | 0.005                                                                      | 183                                                     |
| 103     | الجبل الأسود                                   | 0.004                                                                      | 146                                                     |
| 104     | المغرب                                         | 0.055                                                                      | 2,010                                                   |
| 105     | موزمبيق                                        | 0.004                                                                      | 146                                                     |

| الأطراف                   | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2020-2019 | الجدول بحد أقصى 22%،<br>لا يدفع أي من أقل البلدان<br>نموا أكثر من 0.01% | الاشتراكات المستحقة في<br>1 يناير/ كانون الثاني<br>2022 |
|---------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| ميانمار                   | 0.010                                          | 0.010                                                                   | 256                                                     |
| ناميبيا                   | 0.009                                          | 0.013                                                                   | 329                                                     |
| ناورو                     | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 37                                                      |
| هولندا                    | 1.356                                          | 1.937                                                                   | 49,560                                                  |
| نيوزيلندا                 | 0.291                                          | 0.416                                                                   | 10,636                                                  |
| نيكاراغوا                 | 0.005                                          | 0.007                                                                   | 183                                                     |
| النيجر                    | 0.002                                          | 0.003                                                                   | 73                                                      |
| نيجيريا                   | 0.250                                          | 0.357                                                                   | 9,137                                                   |
| نيوي                      | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 37                                                      |
| مقدونيا الشمالية          | 0.007                                          | 0.010                                                                   | 256                                                     |
| النرويج                   | 0.754                                          | 1.077                                                                   | 27,558                                                  |
| عمان                      | 0.115                                          | 0.164                                                                   | 4,203                                                   |
| باكستان                   | 0.115                                          | 0.164                                                                   | 4,203                                                   |
| بالاو                     | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 37                                                      |
| بنما                      | 0.045                                          | 0.064                                                                   | 1,645                                                   |
| بابوا غينيا الجديدة       | 0.010                                          | 0.014                                                                   | 365                                                     |
| باراغواي                  | 0.016                                          | 0.023                                                                   | 585                                                     |
| بيرو                      | 0.152                                          | 0.217                                                                   | 5,555                                                   |
| الفلبين                   | 0.205                                          | 0.293                                                                   | 7,492                                                   |
| بولندا                    | 0.802                                          | 1.146                                                                   | 29,312                                                  |
| البرتغال                  | 0.350                                          | 0.500                                                                   | 12,792                                                  |
| قطر                       | 0.282                                          | 0.403                                                                   | 10,307                                                  |
| جمهورية كوريا             | 2.267                                          | 3.239                                                                   | 82,855                                                  |
| جمهورية مولدوفا           | 0.003                                          | 0.004                                                                   | 110                                                     |
| رومانيا                   | 0.198                                          | 0.283                                                                   | 7,237                                                   |
| رواندا                    | 0.003                                          | 0.004                                                                   | 110                                                     |
| سانت كيتس ونيفس           | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 37                                                      |
| سانت لوسيا                | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 37                                                      |
| سانت فينسنت وجزر غرينادين | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 37                                                      |
| ساموا                     | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 37                                                      |
| المملكة العربية السعودية  | 1.172                                          | 1.675                                                                   | 42,835                                                  |
| السنغال                   | 0.007                                          | 0.010                                                                   | 256                                                     |
| صربيا                     | 0.028                                          | 0.040                                                                   | 1,023                                                   |
| سيشيل                     | 0.002                                          | 0.003                                                                   | 73                                                      |
| سيراليون                  | 0.001                                          | 0.001                                                                   | 37                                                      |
| سلوفاكيا                  | 0.153                                          | 0.219                                                                   | 5,592                                                   |

| الاشتراكات المستحقة في<br>1 يناير / كانون الثاني<br>2022 | الجدول بحد أقصى 22%، لا<br>يدفع أي من أقل البلدان نموا<br>أكثر من 0.01% | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2020-2019 | الأطراف                                            |     |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----|
| 2,778                                                    | 0.109                                                                   | 0.076                                          | سلوفينيا                                           | 142 |
| 37                                                       | 0.001                                                                   | 0.001                                          | جزر سليمان                                         | 143 |
| 37                                                       | 0.001                                                                   | 0.001                                          | الصومال                                            | 144 |
| 9,941                                                    | 0.389                                                                   | 0.272                                          | جنوب أفريقيا                                       | 145 |
| 78,433                                                   | 3.066                                                                   | 2.146                                          | إسبانيا                                            | 146 |
| 1,608                                                    | 0.063                                                                   | 0.044                                          | سري لانكا                                          | 147 |
| 292                                                      | 0.011                                                                   | 0.008                                          | دولة فلسطين                                        | 148 |
| 256                                                      | 0.010                                                                   | 0.010                                          | السودان                                            | 149 |
| 183                                                      | 0.007                                                                   | 0.005                                          | سورينام                                            | 150 |
| 33,113                                                   | 1.295                                                                   | 0.906                                          | السويد                                             | 151 |
| 42,067                                                   | 1.645                                                                   | 1.151                                          | سويسرا                                             | 152 |
| 402                                                      | 0.016                                                                   | 0.011                                          | الجمهورية العربية السورية                          | 153 |
| 146                                                      | 0.006                                                                   | 0.004                                          | طاجيكستان                                          | 154 |
| 11,220                                                   | 0.439                                                                   | 0.307                                          | تاييلند                                            | 155 |
| 73                                                       | 0.003                                                                   | 0.002                                          | توغو                                               | 156 |
| 37                                                       | 0.001                                                                   | 0.001                                          | تونغغا                                             | 157 |
| 1,462                                                    | 0.057                                                                   | 0.040                                          | ترينيداد وتوباغو                                   | 158 |
| 914                                                      | 0.036                                                                   | 0.025                                          | تونس                                               | 159 |
| 50,108                                                   | 1.959                                                                   | 1.371                                          | تركيا                                              | 160 |
| 1,206                                                    | 0.047                                                                   | 0.033                                          | تركمانستان                                         | 161 |
| 256                                                      | 0.010                                                                   | 0.008                                          | أوغندا                                             | 162 |
| 2,083                                                    | 0.081                                                                   | 0.057                                          | أوكرانيا                                           | 163 |
| 22,514                                                   | 0.880                                                                   | 0.616                                          | الإمارات العربية المتحدة                           | 164 |
| 166,917                                                  | 6.525                                                                   | 4.567                                          | المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية | 165 |
| 256                                                      | 0.010                                                                   | 0.010                                          | جمهورية تنزانيا                                    | 166 |
| 3,180                                                    | 0.124                                                                   | 0.087                                          | أوروغواي                                           | 167 |
| 1,170                                                    | 0.046                                                                   | 0.032                                          | أوزبكستان                                          | 168 |
| 26,607                                                   | 1.040                                                                   | 0.728                                          | فنزويلا                                            | 169 |
| 2,814                                                    | 0.110                                                                   | 0.077                                          | فييت نام                                           | 170 |
| 256                                                      | 0.010                                                                   | 0.010                                          | اليمن                                              | 171 |
| 329                                                      | 0.013                                                                   | 0.009                                          | زامبيا                                             | 172 |
| 183                                                      | 0.007                                                                   | 0.005                                          | زيمبابوي                                           | 173 |
| <b>2,557,943</b>                                         | <b>100.000</b>                                                          | <b>68.263</b>                                  | <b>المجموع</b>                                     |     |

الجدول 9

الاشتراكات في الصندوق الاستئماني لبروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع لعام 2022

| الاشتراكات المستحقة في<br>1 يناير / كانون الثاني<br>2022 | الجدول بحد أقصى 22%،<br>لا يدفع أي من أقل البلدان<br>نموا أكثر من 0.01% | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2020-2019 | الأطراف                            |    |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------|----|
| 188                                                      | 0.010                                                                   | 0.007                                          | أفغانستان                          | 1  |
| 241                                                      | 0.013                                                                   | 0.008                                          | ألبانيا                            | 2  |
| 188                                                      | 0.010                                                                   | 0.010                                          | أنغولا                             | 3  |
| 60                                                       | 0.003                                                                   | 0.002                                          | أنتيغوا وباربودا                   | 4  |
| 27,583                                                   | 1.470                                                                   | 0.915                                          | الأرجنتين                          | 5  |
| 20,408                                                   | 1.088                                                                   | 0.677                                          | النمسا                             | 6  |
| 1,477                                                    | 0.079                                                                   | 0.049                                          | بيلاروس                            | 7  |
| 24,749                                                   | 1.319                                                                   | 0.821                                          | بلجيكا                             | 8  |
| 90                                                       | 0.005                                                                   | 0.003                                          | بنن                                | 9  |
| 30                                                       | 0.002                                                                   | 0.001                                          | بوتان                              | 10 |
| 482                                                      | 0.026                                                                   | 0.016                                          | بوليفيا (دولة – المتعددة القوميات) | 11 |
| 422                                                      | 0.022                                                                   | 0.014                                          | بوتسوانا                           | 12 |
| 88,867                                                   | 4.738                                                                   | 2.948                                          | البرازيل                           | 13 |
| 1,387                                                    | 0.074                                                                   | 0.046                                          | بلغاريا                            | 14 |
| 90                                                       | 0.005                                                                   | 0.003                                          | بورкина فاسو                       | 15 |
| 30                                                       | 0.002                                                                   | 0.001                                          | بوروندي                            | 16 |
| 181                                                      | 0.010                                                                   | 0.006                                          | كمبوديا                            | 17 |
| 392                                                      | 0.021                                                                   | 0.013                                          | الكاميرون                          | 18 |
| 30                                                       | 0.002                                                                   | 0.001                                          | جمهورية أفريقيا الوسطى             | 19 |
| 121                                                      | 0.006                                                                   | 0.004                                          | تشاد                               | 20 |
| 361,890                                                  | 19.292                                                                  | 12.005                                         | الصين                              | 21 |
| 30                                                       | 0.002                                                                   | 0.001                                          | جزر القمر                          | 22 |
| 181                                                      | 0.010                                                                   | 0.006                                          | الكونغو                            | 23 |
| 392                                                      | 0.021                                                                   | 0.013                                          | كويت ديفوار                        | 24 |
| 2,321                                                    | 0.124                                                                   | 0.077                                          | كرواتيا                            | 25 |
| 2,412                                                    | 0.129                                                                   | 0.080                                          | كوبا                               | 26 |
| 9,375                                                    | 0.500                                                                   | 0.311                                          | تشيكيا                             | 27 |
| 181                                                      | 0.010                                                                   | 0.006                                          | جمهورية كوريا الديمقراطية          | 28 |
| 188                                                      | 0.010                                                                   | 0.010                                          | جمهورية الكونغو الديمقراطية        | 29 |
| 16,700                                                   | 0.890                                                                   | 0.554                                          | الدانمارك                          | 30 |
| 30                                                       | 0.002                                                                   | 0.001                                          | جيبوتي                             | 31 |
| 1,598                                                    | 0.085                                                                   | 0.053                                          | الجمهورية الدومينيكية              | 32 |
| 2,412                                                    | 0.129                                                                   | 0.080                                          | إكوادور                            | 33 |
| 5,607                                                    | 0.299                                                                   | 0.186                                          | مصر                                | 34 |
| 30                                                       | 0.002                                                                   | 0.001                                          | إيريتريا                           | 35 |

| الاشتراكات المستحقة في<br>1 يناير/ كانون الثاني<br>2022 | الجدول بحد أقصى 22%،<br>لا يدفع أي من أقل البلدان<br>نموا أكثر من 0.01% | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2020-2019 | الأطراف                         |    |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------|----|
| 1,176                                                   | 0.063                                                                   | 0.039                                          | إستونيا                         | 36 |
| 60                                                      | 0.003                                                                   | 0.002                                          | إسواتيني                        | 37 |
| 188                                                     | 0.010                                                                   | 0.010                                          | إثيوبيا                         | 38 |
| 46,896                                                  | 2.500                                                                   | 0.000                                          | الاتحاد الأوروبي                | 39 |
| 90                                                      | 0.005                                                                   | 0.003                                          | فيجي                            | 40 |
| 12,691                                                  | 0.677                                                                   | 0.421                                          | فنلندا                          | 41 |
| 133,452                                                 | 7.114                                                                   | 4.427                                          | فرنسا                           | 42 |
| 452                                                     | 0.024                                                                   | 0.015                                          | غابون                           | 43 |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | غامبيا                          | 44 |
| 183,583                                                 | 9.787                                                                   | 6.090                                          | ألمانيا                         | 45 |
| 452                                                     | 0.024                                                                   | 0.015                                          | غانا                            | 46 |
| 11,033                                                  | 0.588                                                                   | 0.366                                          | اليونان                         | 47 |
| 1,085                                                   | 0.058                                                                   | 0.036                                          | غواتيمالا                       | 48 |
| 90                                                      | 0.005                                                                   | 0.003                                          | غينيا                           | 49 |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | غينيا - بيساو                   | 50 |
| 60                                                      | 0.003                                                                   | 0.002                                          | غيانا                           | 51 |
| 271                                                     | 0.014                                                                   | 0.009                                          | هندوراس                         | 52 |
| 6,210                                                   | 0.331                                                                   | 0.206                                          | هنغاريا                         | 53 |
| 25,141                                                  | 1.340                                                                   | 0.834                                          | الهند                           | 54 |
| 16,369                                                  | 0.873                                                                   | 0.543                                          | إندونيسيا                       | 55 |
| 258,161                                                 | 13.763                                                                  | 8.564                                          | اليابان                         | 56 |
| 633                                                     | 0.034                                                                   | 0.021                                          | الأردن                          | 57 |
| 5,366                                                   | 0.286                                                                   | 0.178                                          | كازاخستان                       | 58 |
| 723                                                     | 0.039                                                                   | 0.024                                          | كينيا                           | 59 |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | كيريباتي                        | 60 |
| 7,597                                                   | 0.405                                                                   | 0.252                                          | الكويت                          | 61 |
| 60                                                      | 0.003                                                                   | 0.002                                          | قيرغيزستان                      | 62 |
| 151                                                     | 0.008                                                                   | 0.005                                          | جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية | 63 |
| 1,417                                                   | 0.076                                                                   | 0.047                                          | لبنان                           | 64 |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | ليسوتو                          | 65 |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | ليبيريا                         | 66 |
| 2,020                                                   | 0.108                                                                   | 0.067                                          | لكسمبرغ                         | 67 |
| 121                                                     | 0.006                                                                   | 0.004                                          | مدغشقر                          | 68 |
| 60                                                      | 0.003                                                                   | 0.002                                          | ملاي                            | 69 |
| 10,279                                                  | 0.548                                                                   | 0.341                                          | ماليزيا                         | 70 |

| الاشتراكات المستحقة في<br>1 يناير/ كانون الثاني<br>2022 | الجدول بحد أقصى 22%،<br>لا يدفع أي من أقل البلدان<br>نموا أكثر من 0.01% | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2020-2019 | الأطراف                       |     |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------|-----|
| 121                                                     | 0.006                                                                   | 0.004                                          | ملديف                         | 71  |
| 121                                                     | 0.006                                                                   | 0.004                                          | مالي                          | 72  |
| 512                                                     | 0.027                                                                   | 0.017                                          | مالطة                         | 73  |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | جزر مارشال                    | 74  |
| 60                                                      | 0.003                                                                   | 0.002                                          | موريتانيا                     | 75  |
| 332                                                     | 0.018                                                                   | 0.011                                          | موريشيوس                      | 76  |
| 38,947                                                  | 2.076                                                                   | 1.292                                          | المكسيك                       | 77  |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة) | 78  |
| 151                                                     | 0.008                                                                   | 0.005                                          | مونغوليا                      | 79  |
| 121                                                     | 0.006                                                                   | 0.004                                          | الجبل الأسود                  | 80  |
| 121                                                     | 0.006                                                                   | 0.004                                          | موزامبيق                      | 81  |
| 188                                                     | 0.010                                                                   | 0.010                                          | ميانمار                       | 82  |
| 271                                                     | 0.014                                                                   | 0.009                                          | ناميبيا                       | 83  |
| 188                                                     | 0.010                                                                   | 0.007                                          | نيبال                         | 84  |
| 40,877                                                  | 2.179                                                                   | 1.356                                          | هولندا                        | 85  |
| 151                                                     | 0.008                                                                   | 0.005                                          | نيكاراغوا                     | 86  |
| 60                                                      | 0.003                                                                   | 0.002                                          | النيجر                        | 87  |
| 22,729                                                  | 1.212                                                                   | 0.754                                          | النرويج                       | 88  |
| 3,467                                                   | 0.185                                                                   | 0.115                                          | عمان                          | 89  |
| 3,467                                                   | 0.185                                                                   | 0.115                                          | باكستان                       | 90  |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | بالاو                         | 91  |
| 1,357                                                   | 0.072                                                                   | 0.045                                          | بنما                          | 92  |
| 4,582                                                   | 0.244                                                                   | 0.152                                          | بيرو                          | 93  |
| 6,180                                                   | 0.329                                                                   | 0.205                                          | الفلبين                       | 94  |
| 10,551                                                  | 0.562                                                                   | 0.350                                          | البرتغال                      | 95  |
| 8,501                                                   | 0.453                                                                   | 0.282                                          | قطر                           | 96  |
| 68,339                                                  | 3.643                                                                   | 2.267                                          | جمهورية كوريا                 | 97  |
| 90                                                      | 0.005                                                                   | 0.003                                          | جمهورية مولدوفا               | 98  |
| 5,969                                                   | 0.318                                                                   | 0.198                                          | رومانيا                       | 99  |
| 90                                                      | 0.005                                                                   | 0.003                                          | رواندا                        | 100 |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | سانت كيتس ونيفس               | 101 |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | ساموا                         | 102 |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | سان تومي وبرينسيبي            | 103 |
| 35,330                                                  | 1.883                                                                   | 1.172                                          | المملكة العربية السعودية      | 104 |
| 188                                                     | 0.010                                                                   | 0.007                                          | السنغال                       | 105 |

| الاشتراكات المستحقة في<br>1 يناير/ كانون الثاني<br>2022 | الجدول بحد أقصى 22%،<br>لا يدفع أي من أقل البلدان<br>نموا أكثر من 0.01% | جدول الاشتراكات<br>المقررة للفترة<br>2020-2019 | الأطراف                                            |     |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----|
| 844                                                     | 0.045                                                                   | 0.028                                          | صربيا                                              | 106 |
| 60                                                      | 0.003                                                                   | 0.002                                          | سيشيل                                              | 107 |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | سيراليون                                           | 108 |
| 4,612                                                   | 0.246                                                                   | 0.153                                          | سلوفينيا                                           | 109 |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | جزر سليمان                                         | 110 |
| 8,199                                                   | 0.437                                                                   | 0.272                                          | جنوب أفريقيا                                       | 111 |
| 64,691                                                  | 3.449                                                                   | 2.146                                          | إسبانيا                                            | 112 |
| 188                                                     | 0.010                                                                   | 0.010                                          | السودان                                            | 113 |
| 27,311                                                  | 1.456                                                                   | 0.906                                          | السويد                                             | 114 |
| 34,697                                                  | 1.850                                                                   | 1.151                                          | سويسرا                                             | 115 |
| 332                                                     | 0.018                                                                   | 0.011                                          | الجمهورية العربية السورية                          | 116 |
| 121                                                     | 0.006                                                                   | 0.004                                          | طاجيكستان                                          | 117 |
| 60                                                      | 0.003                                                                   | 0.002                                          | توغو                                               | 118 |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | تونغا                                              | 119 |
| 995                                                     | 0.053                                                                   | 0.033                                          | توركمانستان                                        | 120 |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | توفالو                                             | 121 |
| 188                                                     | 0.010                                                                   | 0.008                                          | أوغندا                                             | 122 |
| 18,569                                                  | 0.990                                                                   | 0.616                                          | الإمارات العربية المتحدة                           | 123 |
| 137,672                                                 | 7.339                                                                   | 4.567                                          | المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية | 124 |
| 188                                                     | 0.010                                                                   | 0.010                                          | جمهورية تنزانيا المتحدة                            | 125 |
| 2,623                                                   | 0.140                                                                   | 0.087                                          | أوروغواي                                           | 126 |
| 30                                                      | 0.002                                                                   | 0.001                                          | فانواتو                                            | 127 |
| 21,946                                                  | 1.170                                                                   | 0.728                                          | فنزويلا                                            | 128 |
| 2,321                                                   | 0.124                                                                   | 0.077                                          | فيجي نام                                           | 129 |
| 271                                                     | 0.014                                                                   | 0.009                                          | زامبيا                                             | 130 |
| 151                                                     | 0.008                                                                   | 0.005                                          | زيمبابوي                                           | 131 |
| <b>1,875,825</b>                                        | <b>100.000</b>                                                          | <b>60.698</b>                                  | <b>المجموع</b>                                     |     |